

DE GRUYTER

Lenka Vaňková (Hg.)

FACHTEXTE DES SPÄTMITTELALTERS UND DER FRÜHEN NEUZEIT

TRADITION UND PERSPEKTIVEN DER
FACHPROSA- UND FACHSPRACHENFORSCHUNG

LINGUA HISTORICA GERMANICA

DE
|
G

Lingua Historica Germanica

Studien und Quellen zur Geschichte
der deutschen Sprache und Literatur

Band 7

Herausgegeben von

Stephan Müller, Jörg Riecke, Claudia Wich-Reif und Arne Ziegler



Gesellschaft für germanistische Sprachgeschichte e.V.

Lenka Vaňková (Hg.)

Fachtexte des Spätmittelalters und der Frühen Neuzeit

Tradition und Perspektiven der
Fachprosa- und Fachsprachenforschung

DE GRUYTER

ISBN 978-3-11-035313-6
eISBN 978-3-11-035328-0

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

A CIP catalog record for this book has been applied for at the Library of Congress.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

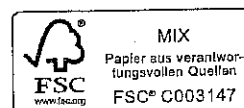
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2014 Akademie Verlag GmbH, Berlin
Ein Unternehmen von De Gruyter

Druck und Bindung: CPI book GmbH, Leck
♻ Gedruckt auf säurefreiem Papier

Printed in Germany

www.degruyter.com



Inhalt

| | |
|--|-----|
| EINLEITUNG | 7 |
| MECHTHILD HABERMANN Mittelalterlich-frühneuzeitliche Fachprosa als Gegenstand der historischen Pragmatik | 11 |
| WOLF PETER KLEIN Alte Fragen, neue Antworten? Digitale Perspektiven der Erforschung alter Fachprosa, mit besonderer Berücksichtigung sprachwissenschaftlicher Aspekte | 31 |
| LENKA VAŇKOVÁ Zum Korpus deutscher medizinischer Texte des 14.–16. Jahrhunderts aus böhmischen und mährischen Bibliotheken und Archiven | 47 |
| VÁCLAV BOK Einige Bemerkungen zum sog. Juden von Solms und den Handschriften seines Werkes | 65 |
| GUNDOLF KEIL Ein Schlesisches Aderlassbüchlein des 15. Jahrhunderts. Untersuchungen zum funktionsbedingten Gestaltwandel des Vierundzwanzig-Paragrafen-Textes | 75 |
| LENKA VODRÁŽKOVÁ Zu zwei medizinischen Texten aus dem Familienarchiv des Adelsgeschlechtes Thun und Hohenstein | 119 |

| | |
|--|-----|
| JOHANNES MAYER Das ‚Leipziger Drogenkompodium‘ und der ‚Gart der Gesundheit‘. Ein Vergleich | 133 |
| MELITTA WEISS ADAMSON ‹ <i>mich dunkcht ez sein knöllell</i> › Von den Mühlen eines bayrischen Übersetzers mittelalterlicher Fachliteratur | 143 |
| KATHRIN CHLENCH Visiertraktate. Zwei Beispieltex te aus dem späten 14. und 15. Jahrhundert | 155 |
| RAINER HÜNECKE Das Bergbüchlein des Ulrich Rüle in von Calw. Vertextungsstrategien und Formulierungsmuster | 169 |
| LIBUŠE SPÁČILOVÁ Deutsche Rechtstexte als Quelle pragmatischer Schriftlichkeit im Mittelalter und in der Frühen Neuzeit | 187 |
| INGE BILY ‹ <i>Nu horet unde vornemet alle</i> › Deutsch-tschechischer Vergleich der Einleitungsformeln im ‚Sächsischen Weichbildrecht‘ | 207 |
| VLASTIMIL BROM Fachsprachliche Aspekte in der spätmittelalterlichen böhmischen Geschichtsschreibung | 219 |
| NAMENREGISTER | 239 |
| AUTORENVERZEICHNIS | 241 |